

# شركة الدوحة للتأمين ش.م.ق

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

## تقرير مراقبي الحسابات إلى السادة المساهمين الكرام في شركة الدوحة للتأمين ش.م.ق

### تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة الدوحة للتأمين ش.م.ق ("الشركة") والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التدفقات النقدية وبيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

### مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مسؤولية مجلس الإدارة هي إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية أيضاً الرقابة الداخلية حسبما يقرر مجلس الإدارة أنها ضرورية لمساعدته في إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء مادية سواء الناتجة من الأختلاس أو الخطأ.

### مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب التقيد بمتطلبات آداب المهنة والقيام بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد الشركة للبيانات المالية وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة ، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتقادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

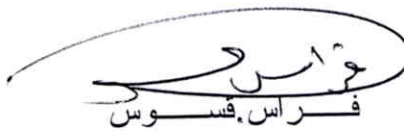
الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تظهر بعدالة ، من كافة النواحي الجوهرية ، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن المعلومات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة وأن البيانات المالية تراعى أحكام قانون الشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا ، وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

  
فiras فوس

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ٢٤ يناير ٢٠١٠



# شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان الدخل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح
ريال قطري (معدلة)	ريال قطري	
٣١٦,٥٤١,٤٠١	٣٦٩,٩١١,٤٩٥	٤ إجمالي أقساط التأمين
(٢٢٧,٠٠٧,٩٢٣)	(٢٧٧,٩٥٥,٧٣٧)	٤ حصة معيدي التأمين من إجمالي أقساط التأمين
٨٩,٥٣٣,٤٧٨	٩١,٩٥٥,٧٥٨	٤ صافي أقساط التأمين
(٢,٢٩٠,٨٥٩)	(١,٠٨٨,١٧١)	٤ التغير في احتياطي الأخطار السارية
٨٧,٢٤٢,٦١٩	٩٠,٨٦٧,٥٨٧	٤ أقساط التأمين المكتسبة
٢٠,٣٧١,٦٠٩	٢٢,١٥١,٣٩٦	٤ العمولات المستلمة
(٢٠٩,٤٧٩)	(٥٤١,٨٦٨)	٤ التغير في العمولات المؤجلة
١٠٧,٤٠٤,٧٤٩	١١٢,٤٧٧,١١٥	٤ إجمالي إيرادات التأمين
(٥٩,١٩٠,٦٦٤)	(٤٦,٧٤٢,٤١٣)	٤ المطالبات المدفوعة
٢٢,٨٠٦,٦٨٨	١٤,٥٣٩,٩٢٠	٤ حصة معيدي التأمين من المطالبات
(٥,٠٩١,٧٣٥)	(٦,٩٤٠,٩٢٧)	٤ التغير في احتياطي المطالبات القائمة
(٣,٩٢٩,٨٤٧)	(٤,٢٠٢,٥٨٢)	٤ العمولات المدفوعة
٦١,٩٩٩,١٩١	٦٩,١٣١,١١٣	٤ صافي نتائج التأمين
٨,٩٠٣,٨٦٠	٧,٣٨٥,٧٣٦	إيرادات فوائد
٨,٤١٥,٦٢٧	٦,٦٢٩,١٠٥	إيرادات توزيعات أرباح
٥,٩٧٢,٠٥٢	٦,٣٤٠,١٥٦	إيرادات تأجير الاستثمارات العقارية
٤,٧٦٦,٦٢٦	٤,٦٩١,١٣٢	٥ صافي ربح من بيع استثمارات مالية
٣,٨٠٨,٥٩١	٢,٢٦٠,٢٤٤	أرباح موزعة من صناديق استثمارية غير متداولة
-	١,٥٥١,٢٥١	صافي ربح من استثمارات محتفظ بها للمتاجرة
-	٢٨٣,٥١١	١١ حصة من أرباح شركة زميلة
-	٥٩,٨٩١	ربح عند استبعاد عقارات ومعدات
٩٢٥,٩٧٠	١,٣٤٦,٧٥٦	إيرادات أخرى
٣٢,٧٩٢,٧٢٦	٣٠,٥٤٧,٧٨٢	إيرادات الاستثمارات وأخرى

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق.)

بيان الدخل - تنمة  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	
ريال قطري (معدلة)	ريال قطري		
٢١,٤١٣,٢٣٥	٢٣,٢٧٤,١٣٥		الرواتب وتكاليف موظفين أخرى
٨,٤٧١,٢٦١	٩,٩٩٦,٤٣١	٦	مصاريف إدارية وعمومية
١,٣٧٢,١١٢	١,٥٠٨,٤٢٦	١٣	استهلاك العقارات والمعدات
١,٢٦٦,٥٨٥	١,٤٢٢,١٧٢	١٢	استهلاك العقارات الاستثمارية
٦,٣٠١,٧٥٥	٤٢١,٦٥٠	٨	إنخفاض قيمة استثمارات مالية
٥٢٣,٣٦٥	-		صافي خسارة استثمارات محتفظ بها للمتاجرة
<u>٣٩,٣٤٨,٣١٣</u>	<u>٣٦,٦٢٢,٨١٤</u>		إجمالي المصاريف
٥٥,٤٤٣,٦٠٤	٦٣,٠٥٦,٠٨١		ربح السنة قبل التخصيص لحملة بوالص فرع التكافل
(٢,٠٢٨,٢٩١)	(٢,٣٨٥,٧١٥)		صافي الفائض العائد لحملة بوالص فرع التكافل
<u>٥٣,٤١٥,٣١٣</u>	<u>٦٠,٦٧٠,٣٦٦</u>		الربح العائد للمساهمين
٢,٩٧	٣,٣٧	٢١	عائد السهم الأساسي
<u>٢,٩٧</u>	<u>٣,٣٧</u>	٢١	عائد السهم المعدل

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان الدخل الشامل  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠
ريال قطري (معدلة)	ريال قطري
٥٣,٤١٥,٣١٣	٦٠,٦٧٠,٣٦٦
(١,٨٣٥,٥٩٥)	(٢,٣٥٨,٠٧٩)
٦,٣٠١,٧٥٥	٤٢١,٦٥٠
-	٧,٠٧٩
(٢,٨٥٦,٢٣٣)	٤٤,٢٧٠,٢١٢
١,٦٠٩,٩٢٧	٤٢,٣٤٠,٨٦٢
٥٥,٠٢٥,٢٤٠	١٠٣,٠١١,٢٢٨

الربح العائد للمساهمين

إيرادات شاملة أخرى:

أرباح وخسائر محققة من الاستثمارات المتاحة للبيع خلال السنة  
تحويل إلى بيان الدخل من انخفاض استثمارات متاحة للبيع خلال السنة  
فروقات الصرف عند تحويل عمليات أجنبية  
صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع خلال السنة

إيرادات شاملة أخرى للسنة

إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

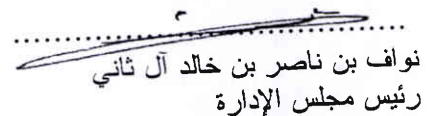
# شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان المركز المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

كما في ١ يناير ٢٠٠٩ ريال قطري (معدلة)	٢٠٠٩ ريال قطري	٢٠١٠ ريال قطري	إيضاح	
				<b>الموجودات</b>
١٤٥,٩٨٧,٥٥٢	١٥١,٦٢٩,٢٣١	١٦٢,٤٧٥,١٨١	٧	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢١٠,٥٣٩,٦٨٥	١٩٩,٥٣٨,٢٧٩	٢٥٤,٥٦٧,٦٦٢	٨	استثمارات مالية
١٣٨,١٢٨,٥٩١	١٥٦,٨٤٨,٠٤٨	١,٠٩٢,٧٢٨,٠٠٩	٩	موجودات عقود إعادة التأمين
٧٢,٧٣٠,٩٥٢	٨٦,٦٢٩,٤٦٤	٨٥,٧١٤,٠٧٦	١٠	ذمم التأمين وأرصدة مدينة أخرى
-	-	٣,٩٤٩,٧٩٠	١١	استثمار في شركة زميلة
٢٥,٢٩٣,٨٧٠	٢٩,٤٧٦,٥٦٠	٢٩,٣٠٦,٦٣٨	١٢	عقارات استثمارية
٤٦,١٢١,٦٢٧	٤٩,٤٦٢,١٣٠	٥٧,٨٣٤,٤٩٦	١٣	عقارات ومعدات
<u>٦٣٨,٨٠٢,٢٧٧</u>	<u>٦٧٣,٥٨٣,٧١٢</u>	<u>١,٦٨٦,٥٧٥,٨٥٢</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
				<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
				<b>حقوق المساهمين</b>
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
٩٦,٤٠٥,٩٢٨	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	١٥	احتياطي قانوني
١٧,٠٨١,٨٦٧	١٨,٦٩١,٧٩٤	٦١,٠٢٥,٥٧٧		مجموع التغيرات في القيمة العادلة
-	-	٧,٠٧٩	١١	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٢٥,٣٧٨,٣٢٤	٣٢,٤٥٨,٢٥٤	٤٦,٦١١,٨٦١		أرباح مدورة
٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٧	أرباح نقدية مقترح توزيعها
<u>٣٦٣,٨٦٦,١١٩</u>	<u>٣٧٢,٥٥٥,٩٧٦</u>	<u>٤٢٩,٠٥٠,٤٤٥</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
				<b>المطلوبات</b>
٢١٩,١٢٢,٧١٢	٢٤٥,٤٣٤,٢٤١	١,١٩٠,٥٢٥,٥٧٧	٩	مطلوبات عقود التأمين
٥١,٨٧٦,٨٢٣	٥٠,٥٢٩,٤١٣	٦١,٥٠٥,٧٨٢	١٦	مخصصات التزامات التأمين وذمم دائنة أخرى
٣,٩٣٦,٦٢٣	٥,٠٦٤,٠٨٢	٥,٤٩٤,٠٤٨	١٧	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٢٧٤,٩٣٦,١٥٨</u>	<u>٣٠١,٠٢٧,٧٣٦</u>	<u>١,٢٥٧,٥٢٥,٤٠٧</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<u>٦٣٨,٨٠٢,٢٧٧</u>	<u>٦٧٣,٥٨٣,٧١٢</u>	<u>١,٦٨٦,٥٧٥,٨٥٢</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات</b>

  
بسام حسين  
المدير العام

  
نواف بن ناصر بن خالد آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان التدفقات النقدية  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح
ريال قطري (معدلة)	ريال قطري	
٥٣,٤١٥,٣١٣	٦٠,٦٧٠,٣٦٦	
١,٣٧٢,١١٢	١,٥٠٨,٤٢٦	١٣
١,٢٦٦,٥٨٥	١,٤٢٢,١٧٢	١٢
١,١٣٦,٦٢٦	٩١٩,١٦٩	١٩
٦,٣٠١,٧٥٥	٤٢١,٦٥٠	٨
٥٢٣,٣٦٥	(١,٥٥١,٢٥١)	
١,٢٧٠,٦٢٠	(٢٠,٧٩٧,٨٠٤)	
١,٠٢٠,٢٣٩	٢١,٨٨٥,٩٧٥	
(٤,٧٦٦,٦٢٦)	(٤,٦٩١,١٣٢)	٥
(٨,٤١٥,٦٢٧)	(٦,٦٢٩,١٠٥)	
(٨,٩٠٣,٨٦٠)	(٧,٣٨٥,٧٣٦)	
(٣,٨٠٨,٥٩١)	(٢,٢٦٠,٢٤٤)	
-	(٢٨٣,٥١١)	١١
-	(٥٩,٨٩١)	
٤٠,٤١١,٩١١	٤٣,١٦٩,٠٨٤	
(١٣,٨٩٨,٥١٢)	(٢,٧٤٣,٨١٢)	
٥,٣٠١,٢١٣	٨,١٢٣,٢٠٤	
(٩٤٢,٤٦٧)	١٢,١٢٥,٩٤١	
١,٣٨٣,٠٢٦	-	
٣٢,٢٥٥,١٧١	٦٠,٦٧٤,٤١٧	
(٩,١٦٧)	(٤٨٩,٢٠٣)	١٩
٣٢,٢٤٦,٠٠٤	٦٠,١٨٥,٢١٤	

### الأنشطة التشغيلية

الربح العائد للمساهمين

التعديلات للبنود التالية :

استهلاك العقارات والمعدات

استهلاك العقارات الاستثمارية

مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين

انخفاض استثمارات مالية

صافي (ربح) خسارة من استثمارات محتفظ بها للمتاجرة

حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة

التغير في الأقساط غير المكتسبة

صافي أرباح من بيع استثمارات مالية

إيرادات من توزيعات أرباح

إيرادات فوائد

توزيعات أرباح من صناديق استثمارية غير متداولة

حصة من أرباح شركة زميلة

ربح من استبعاد عقارات ومعدات

أرباح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل

الزيادة في أموال التأمين وأرصدة مدينة أخرى

الزيادة في احتياطات التأمين

الزيادة في المخصصات والتزامات التأمين وضم دائرة أخرى

هامش مقابل خطابات ضمانات مصرفية

النقد من الأنشطة التشغيلية

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

# شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان التدفقات النقدية - تنمة  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاح
ريال قطري (معدلة)	ريال قطري	
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
		شراء استثمارات مالية
(١٨,٤٣٧,٦٢٥)	(٤٣,٧٥٩,٣٥٧)	متحصلات من بيع استثمارات مالية
٢٨,٩٩٠,٤٦٤	٣٦,٨٨٤,٤٩٠	توزيعات أرباح مستلمة
٨,٤١٥,٦٢٧	٦,٦٢٩,١٠٥	فوائد مستلمة
٨,٩٠٣,٨٦٠	٧,٣٨٥,٧٣٦	توزيعات أرباح من صناديق استثمارية غير متداولة
٣,٨٠٨,٥٩١	٢,٢٦٠,٢٤٤	شراء عقارات استثمارية
(٧٧,٤٠٠)	(٤٢٧,٢٥٠)	١٢ شراء عقارات ومعدات
(١٠,٠٨٤,٤٩٠)	(١٠,٩٩٢,٧١٥)	١٣ متحصلات من بيع عقارات ومعدات
-	٣٤٦,٨١٤	
<u>٢١,٥١٩,٠٢٧</u>	<u>(١,٦٧٢,٩٣٣)</u>	
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
		توزيعات الأرباح المدفوعة
(٤٦,٧٤٠,٣٢٦)	(٤٧,٦٦٦,٣٣١)	١٧ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤٦,٧٤٠,٣٢٦)	(٤٧,٦٦٦,٣٣١)	
٧,٠٢٤,٧٠٥	١٠,٨٤٥,٩٥٠	الزيادة في النقد والبنود المماثلة للنقد
١٤٤,٦٠٤,٥٢٦	١٥١,٦٢٩,٢٣١	النقد والبنود المماثلة للنقد في ١ يناير
<u>١٥١,٦٢٩,٢٣١</u>	<u>١٦٢,٤٧٥,١٨١</u>	٧ النقد والبنود المماثلة للنقد في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الإجمالي	الأرباح المدورة	توزيعات أرباح نقدية مقترحة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	تغيرات تراكمية في القيمة العادلة	الاحتياطي القانوني	رأس المال	إيضاحات
	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
	٣٧١,٣٤٦,٧٦٩	٣١,٢٤٩,٠٤٧	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١٨,٦٩١,٧٩٤	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦
	١,٢٠٩,٢٠٧	١,٢٠٩,٢٠٧	-	-	-	-	-	
	٣٧٢,٥٥٥,٩٧٦	٣٢,٤٥٨,٢٥٤	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١٨,٦٩١,٧٩٤	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	
	٦٠,٦٧٠,٣٦٦	٦٠,٦٧٠,٣٦٦	-	-	٤٢,٣٣٣,٧٨٣	-	-	
	٤٢,٣٤٠,٨٦٢	-	-	٧,٠٧٩	-	-	-	
	١٠٣,٠١١,٢٢٨	٦٠,٦٧٠,٣٦٦	-	٧,٠٧٩	٤٢,٣٣٣,٧٨٣	-	-	١٦
	(١,٥١٦,٧٥٩)	(١,٥١٦,٧٥٩)	-	-	-	-	-	
	(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	١٧
	-	(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	
	٤٢٩,٠٥٠,٤٤٥	٤٦,٦١١,٨٦١	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٧٩	٦١,٠٢٥,٥٧٧	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة الدوحة للتأمين (ش.م.ق.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين - تنتمه  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ كما في البيانات السابقة	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ (معدل)
الإجمالي	٣١٢,٦٥٦,٩١٢	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	١,٢٠٩,٢٠٧	-
الأرباح المدورة	٢٤,١٦٩,١١٧	٩٦,٤٠٥,٩٢٨
ريال قطري	١,٢٠٩,٢٠٧	-
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-
ريال قطري	-	-
تغيرات تراكمية في القيمة المعادلة	١٧,٠٨١,٨٦٧	٩٦,٤٠٥,٩٢٨
ريال قطري	-	-
الإحتياطي القانوني	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	-	-
رأس المال	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	-	-
إيضاحات	١٦	١٧
الإجمالي	٣١٢,٦٥٦,٩١٢	٣٧٢,٥٥٥,٩٧٦
ريال قطري	١,٢٠٩,٩٢٧	٣٧,٤٥٨,٢٥٤
الأرباح المدورة	٢٥,٣٧٨,٣٢٤	٤٥,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	١,٢٠٩,٩٢٧	-
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-
ريال قطري	-	-
تغيرات تراكمية في القيمة المعادلة	١٧,٠٨١,٨٦٧	١٨,٦٩١,٧٩٤
ريال قطري	-	-
الإحتياطي القانوني	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	٩٦,٤٠٥,٩٢٨
ريال قطري	-	-
رأس المال	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	-	-
إيضاحات	١٦	١٧
الإجمالي	٣١٢,٦٥٦,٩١٢	٣٧٢,٥٥٥,٩٧٦
ريال قطري	١,٢٠٩,٩٢٧	٣٧,٤٥٨,٢٥٤
الأرباح المدورة	٢٥,٣٧٨,٣٢٤	٤٥,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	١,٢٠٩,٩٢٧	-
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-
ريال قطري	-	-
تغيرات تراكمية في القيمة المعادلة	١٧,٠٨١,٨٦٧	١٨,٦٩١,٧٩٤
ريال قطري	-	-
الإحتياطي القانوني	٩٦,٤٠٥,٩٢٨	٩٦,٤٠٥,٩٢٨
ريال قطري	-	-
رأس المال	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
ريال قطري	-	-
إيضاحات	١٦	١٧

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (معدل)

إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة (معدل)  
المخصص لصندوق دعم الأنشطة  
الاجتماعية والرياضية  
توزيعات أرباح نقدية  
توزيعات أرباح نقدية مقترحة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ نشاط الشركة

شركة الدوحة للتأمين ش.م.ق ("الشركة") مسجلة في دولة قطر كشركة مساهمة عامة وقد تم تأسيسها بموجب المرسوم الأميري رقم ٣٠ الصادر في ٢ أكتوبر ١٩٩٩ وهي شركة مدرجة في بورصة قطر. تعمل الشركة في مجال التأمين وإعادة التأمين.

قامت الشركة خلال سنة ٢٠٠٦ بإنشاء فرع للتكافل الإسلامي تحت الاسم التجاري الدوحة للتكافل ("الفرع") لتوفير أنشطة التأمين وإعادة التأمين وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية على أسس غير ربوية في جميع مجالات التأمين.

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تتضمن نتائج الشركة والفرع.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١١.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢.

تم إعداد البيانات المالية بالريال القطري والتي تمثل العملة التي تستخدم في أعمال الشركة.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإدراج الاستثمارات المتاحة للبيع والاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة.

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة تتطابق مع سياسات السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي يسري مفعولها اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠:

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات - تنمة  
إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة السابقة ،  
فيما عدا المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي يسري مفعولها ابتداء من ١ يناير  
٢٠١٠:

• المعيار الدولي للتقارير المالية ٢ : المدفوعات على أساس الأسهم - معاملات المجموعة  
على أساس الأسهم والتي تسدد نقداً.

• المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ : الأعمال المجمع (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧  
البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (معدل) ويسري  
مفعوله منذ ١ يوليو ٢٠٠٩ ، وتشمل التعديلات اللاحقة  
للمعيار الدولي للتقارير المالية ٢ والمعيار الدولي ٥ ،  
والمعيار الدولي ٧ ، ومعيار المحاسبة الدولي ٧ ،  
ومعيار المحاسبة ٢١ ، ومعيار المحاسبة ٢٨ ، ومعيار  
المحاسبة ٣١ ، ومعيار المحاسبة ٣٩.

• معيار المحاسبة الدولي ٣٩ : الأدوات المالية - التحقيق والقياس - بنود التحوط  
المؤهلة ، يسري مفعوله منذ ١ يوليو ٢٠٠٩.

• التفسير ١٧ : توزيعات موجودات غير نقدية على المالكين ، ساري  
المفعول منذ ١ يوليو ٢٠٠٩.

• تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (مايو ٢٠٠٨)

• تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (٥ إبريل ٢٠٠٩)

فيما يلي وصف لتطبيق المعايير أو التفسيرات:

المعيار الدولي للتقارير المالية ٢ : المدفوعات على أساس الأسهم  
أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تعديلاً للمعيار الدولي للتقارير المالية ٢ حيث أوضح التعديل نطاق وطريقة  
المحاسبة لمعاملات المجموعة المتعلقة بالمدفوعات على أساس الأسهم التي تسدد نقداً. لقد طبقت الشركة هذا التعديل  
اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠. لم يكن للتعديل أي تأثير على المركز المالي أو على أداء الشركة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات - تنمة

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ : الأعمال المجمعة (معدل) ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ البيانات المالية المجمعة والمنفصلة (معدل)

المعيار الدولي ٣ (معدل) يدخل تعديلات هامة في المحاسبة للأعمال المجمعة التي تحدث بعد أن يصبح ساري المفعول. تؤثر التغيرات على تقييم حصة الأقلية ، والمحاسبة لتكاليف المعاملة ، والتحقق المبدئي والقياس اللاحق للمبالغ المحتملة والأعمال المجمعة التي تتم على مراحل. هذه التغيرات سوف تؤثر على قيمة الشهرة المحققة والنتائج المسجلة خلال الفترة التي يحدث فيها الاستحواذ والنتائج التي تسجل مستقبلاً.

معيار المحاسبة ٢٧ (معدل) : تتطلب أن يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية شركة تابعة (دون فقدان السيطرة) كمعاملة مع المالكين بصفقتهم مالكين. وبالتالي ، فإن هذه المعاملات سوف لا تنشأ عنها شهرة ولا تنشأ عنها أرباح أو خسائر. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل يغير المحاسبة للخسائر التي تتكبدها الشركة التابعة وكذلك لفقدان السيطرة على الشركة التابعة. إن التغيرات التي يحدثها كل من المعيار الدولي ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة ٢٧ (المعدل) تؤثر على استحوادات الشركات التابعة أو فقدان السيطرة عليها والمعاملات مع حصص الأقلية بعد ١ يناير ٢٠١٠. لقد قررت الشركة أن التعديل سوف لن يكون له تأثير على المركز المالي أو على أداء الشركة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٩ : الأدوات المالية - التحقق والقياس ، بنود التحوط المؤهلة يوضح التعديل أنه يسمح لأي مؤسسة أن تصنف جزء من تغيرات القيمة العادلة أو تغير التدفق النقدي لأداة مالية كبند محوط. يشمل هذا أيضاً تصنيف التضخم كخطر أو جزء منه يتحوط له في حالات معينة. لقد قررت المجموعة أن التعديل سوف لن يكون له تأثير على المركز المالي أو على أداء الشركة.

التفسير ١٧ : توزيع موجودات غير نقدية على المالكين هذا التفسير يوفر توجيهات استرشادية تتعلق بالترتيبات التي بموجبها توزع الشركة موجودات غير نقدية على المساهمين إما كتوزيع إحتياطي أو كأرباح أسهم. إن هذا التفسير ليس له أي تأثير على المركز المالي أو على أداء الشركة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية

في مايو ٢٠٠٨ وإبريل ٢٠٠٩ أصدرت لجنة المعايير المحاسبية الدولية كتاباً شاملاً لتعديلاتها في المعايير بهدف أساسي وهو إزالة الاختلافات وإعطاء صياغة واضحة. هنالك نصوص انتقالية منفصلة لكل معيار. إن تطبيق التعديلات التالية نتجت عنها تغييرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن لها أي تأثير على المركز المالي للشركة أو على أدائها.

أصدرت في مايو ٢٠٠٨

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٥ : الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات الموقوفة - يوضح التعديل أنه عندما تصنف شركة تابعة كمحتفظ بها للبيع ، يتم تصنيف جميع موجودات ومطلوبات الشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع ، حتى لو استمرت المؤسسة كحصة اقلية بعد صفقة البيع.

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٥ : الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للمتاجرة والعمليات الموقوفة يوضح التعديل أن الإفصاحات المطلوبة بالنسبة للموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد المصنفة محتفظ بها للمتاجرة أو عمليات موقوفة هي فقط تلك المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية ٥. الإفصاحات المطلوبة وفقاً للمعايير الدولية الأخرى يطبق فقط إذا كانت مطلوبة تحديداً لهذه الموجودات غير المتداولة أو العمليات الموقوفة.
- المعيار الدولي ٨ : قطاعات التشغيل - يوضح المعيار الدولي ٨ أن موجودات ومطلوبات التشغيل يتم الإفصاح عنها فقط عندما تكون هذه الموجودات والمطلوبات مضمنة في المقاييس التي يستخدمها المسؤول الأول عن إتخاذ قرارات التشغيل
- معيار المحاسبة الدولي ٧ : بيان التدفقات النقدية - ينص التعديل على أن المصروفات التي ينتج عنها تحقيق موجودات هي فقط المصروفات التي يمكن تصنيفها كتدفق نقدي من الأنشطة الاستثمارية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

- معيار المحاسبة الدولي ٣٦ : انخفاض قيمة الموجودات
- يوضح هذا التعديل أن أكبر وحدة يسمح أن توزع عليها الشهرة ، التي تشتري ضمن أعمال مجمعة ، هي قطاع التشغيل حسب التعريف في المعيار الدولي ٨ قبل التجميع لأغراض إعداد التقارير.
- إن التعديلات الأخرى الناتجة عن التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية التالية ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء الشركة:

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

المدفوعات على أساس الأسهم.	المعيار الدولي للتقارير المالية ٢
عرض البيانات المالية.	معيار المحاسبة الدولي ١
الإيجارات.	معيار المحاسبة الدولي ١٧
التقارير المالية المرحلية	معيار المحاسبة الدولي ٣٤
الموجودات غير الملموسة	معيار المحاسبة الدولي ٣٨
الأدوات المالية - التحقيق والقياس	معيار المحاسبة الدولي ٣٩
إعادة تقييم المشتقات الضمنية	التفسير ٩
التحوط لاصافي الاستثمار في عملية أجنبية	التفسير ١٦

المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة ولكن لم تطبق

فيما يلي المعايير التي أصدرت ولكنها لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة. هذه القائمة تضم المعايير والتفسيرات المصدرة والتي تتوقع الشركة أن تطبق في تاريخ مستقبلي. تتوي الشركة أن تطبق هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول.